

HÍR

UJSÁG szerkesztősége

Postafiók 282

Budapest 62



NAPILAP

ALAPITVA 1871

KEDD, 1933 szeptember 26

MEGJELENIK NAPONTA DÉLUTÁN

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki
Beckerek, dr. Tirš ucca 3. szám. Telefon 21

62. évfolyam 226. szám

Előfizetési ár: Évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár

Ma délelőtt megnyílt a népszövetség ülészaka

Genf, szept. 25.

Ma délelőtt nyílt meg a népszövetség új ülészaka a norvég külügyminiszter elnöke alatt. Lapzártakor folyik az elnökválasztás. Elnökké — miután csak egy jelölt van — bizonyosan Nan Jere, Mexikó megbízottját választják meg. A népszövetség ülészaka három hétig — a leszerelési értekezlet megnyitására — tart.

Fey alkancellár fenyegetődzik:

Nemcsak a bűnösöket zárhatja le, hanem azokat is akikről feltételezhető, hogy bűnössökké válnak

Fey alkancellár egy alsóausztriai gyűlésen azt igyekezett kidomborítani, hogy

nem engedi kicsusztatni kezéből a végrehajtó hatalmat és úgy tüntette fel a kormány új összetételét, mint a Heimwehr sikerét.

Bár nem vagyok biztonsági miniszter, mégis megmaradt a befolyásom — mondotta többek között — és csak ma írtam alá egy szükségrendeletet, amelynek értelmében

lakat alá lehet venni nemcsak a büntettek elkövetőit, hanem azokat is, akikről feltételezhető, hogy működésük kifogás alá esik.

Göbbels mondja:

„A német akaratfront nagyobb erőssége Németországnak, mint amit az ágyuk adhatnak neki“

Rudesheim, szept. 25.

Rudesheimben a szabadság és béke szobránál Göbbels miniszter nagy beszédet tartott.

— Ez a szobor, mondotta, a német egység jelképe, amely

a rendeket, osztályokat egyetlen akaratfonttá olvasztja össze.

— Németország erőssége életakarában van, ezért retteg a külföld.

A német akaratfront nagyobb erőssége Németországnak, mint amit az ágyuk adhatnak neki.

Királyok találkozója Színájában

Öfelsége Alekszander királyt a román hadsereg marsalljának nevezték ki

Bukarest, szept. 25.

Öfelsége Alexandar király, Mária királyné és Miklós román herceg udvari különvonata, amelynek mozdonyát Pavlescu vasutigazgató vezette, vasárnap délelőtt 11 órakor érkezett Színájába, ahol

Károly román király jugoszláv ezredesi egyenruhában fogadta felséges vendégeit.

A peronon a 9-ik vadászrezd százada állott sorfalat, amely ezred Alekszandar király nevét viseli. Öfelsége Alekszandar király

román vadászrezdesi egyenruhában szállott ki a különvonatból.

Károly román király lépett elébe.

megcsókolta testvérét, Mária jugoszláv királynét, sógorát Alekszandar királyt és öccsét Miklós herceget, majd benutatta a fogadtatásukra megjelent előkelőségeket.

Délben a Peles kastélyban

udvari ebéd volt

a jugoszláv királyi pár tiszteletére, amelyen Benes, Titulescu és Jevtity kisentente külügyminiszterek, Antity udvari miniszter és Dimitrijevit marsall is megjelent.

Károly román király

Alekszandar királyt a román hadsereg marsalljává nevezte ki.

Jevtity külügyminisztert pedig a legmagasabb rendjellel tüntette ki.

A Dunamedence sorsa és a leszerelés

Teljes összhang a kisentente államok között

Színaja, szept. 25.

A kisentente külügyminiszterek vasárnap délután hat órakor tartották első összejövetelüket a színajai Pelles kastély márványtermében. Az ülésről hivatalos kommunikét adtak ki. Eszerint a kisentente állandó tanácsa mai ülésén

a három külügyminiszter megtár-

gyalta az általános politikai helyzetet, a Dunamedence gazdasági és politikai viszonyait és a leszerelés kérdését.

A tanácskozásokon

teljes összhang uralkodott

a külügyminiszterek között és a megbeszéléseket ma folytatják.

A jövő ideálja Amerikában

Harmincöt vagy harminckét óras munkahét

Detroit, szept. 25.

Ford két üzletvezetőjével együtt a 35, esetleg 32 munkaórás hét lehetőségét tanulmányozza. Ford ilyen-

képen készül alkalmazkodni a gépkocsipar munkakódexéhez, amelyet terv szerint, októberben léptetnek életbe.

Külföldi régészek érdeklődnek a bánági ásatások iránt

Pancevo, szept. 25.

Pancevo város nagy előkészületeket tett **harminc külföldi archeológus fogadtatására,**

akik Grbity Miodrag dr. vezetésével **a sztarcsevoi régészeti ásatásokat,** Pancevo város és környékét fogják megtekinteni.

Beogradban megalakult a jugoszláv—bolgár liga, amely a két nép közötti baráti kapcsolatok ápolását tűzte ki céljául.

A nagybeteg Turinszki Vója, becskerek-i származású kiváló beográdi színművész további gyógykezelése érdekében a beográdi Nemzeti Színház újra előadhatja Turinszki komédiáját, a „A farkas felfalta a bárányt”-t. Turinszkit Prágába kell szállítani. A művész szenvedéseire jellemző, hogy eddig tizennégy operáción esett keresztül. 12 rádiókezelést és nyolc röntgenkezelést végeztek rajta.

A leszkováci vásáron felismerték és letartóztatták Jovanovity Ljuba szökött fegyencet, akit 1926-ban rablásokért tíz évi fegyházra ítélték és 1928 óta szökésben van.

A végrehajtó szemelattára öngyilkosságot kísérelt meg Thelbusz Zoltán dr. 54 éves ismert, tekintélyes budapesti ügyvéd, Hont és Nógrád-vármegye tb. ügyésze, akit valamilyenkor dús gazdag embernek ismertek. A végrehajtó íróasztalát foglalta le és miközben a jegyzőkönyvet írta, az ügyvéd kirántotta íróasztala fiókját és mellbelőtte magát. Sérülése életveszélyes.

Cuba lakossága lázasan fegyverkezik és a 8000 főnyi sorkatonaság kevésnek bizonyult a rend fenntartására. Moszkvából szoviet agitátorok érkeztek, akik forradalmat szítanak. Közös angol-amerikai beavatkozás készül.

Baiky Károly maglódi honvédszámvevő 16 éves László nevű fia a vonat elé vetette magát és meghalt, mert osztályfőnöke megdorgálta. Osztályfőnöke azért fedtte meg, mert a vonat késése miatt a Maglódról Budapestre bejáró diák elkésve érkezett az előadásra.

Franges Ottó dr. volt miniszter, az Első horvát takarékpénztár igazgatósági tagja, dr. Pliverity Bránkóval, a bank zágrebi vezérigazgatójával és dr. Bacsity igazgatósági titkárral hivatalos ügyben szombaton Becskereken tartózkodott.

HIREK

Ma a Vágl-gyógyszertár (Alekszandrova és Szvetosavska uca sarok) tart éjjeli szolgálatot.

Halviadal

Egy amerikai tudós nemrég Sziámban járt és most érdekesen számol be azokról a párviadalokról, amelyeket ott szoktak rendezni — halak között. A hal buta állat ugyan, de betanításra kitűnően alkalmas s miután neki is — mint minden állatnak — megvannak a különleges támadási és védekezési módszerei, ezek a módszerek emberi beavatkozással fejleszthetők. A támadási módszerek közt a kopolyura rohás és a halfark leharapása divatosak Sziámban, vagy az elleniélnek állandó víz alá nyomása. Mikor a halakat kellően betanították már és harci kedvüket kellő kiéheztetéssel fokozták, hatalmas üvegtartályban összebocsátják őket és sokszor órákig tartó küzdelem szórakoztatja a halviadalok publikumát, különleges fordulatokkal és izgalmakkal szolgálva nekik. Könnyen lehetséges, hogy a halviadalok divatja rövidesen Európában is tért hódít majd sziámi mintára s így az is lehetséges, hogy egyszer még mi is gyönyörködhetünk majd a baltoni fogas, a dunai ponty és a tiszai harsa rettenetes ütközetében.

Ujabb tanulság

Mit nem olvasunk Sziámról! Merthogy arról szól a dal: Milyen harci látványosság Ottan a — halviadal. Szörnyű bős a hal, ha kedve S nem maga lesz paprikás, És ha szálka lesz szemében Tassa, hát van bajvivás! Ki hitte vón, hogy a halban Ennyi harag szendereg, S hogy nem is olyan halvérű, Mint egynémely emberek?!...

Beográdi magyar egyetemi hallgatók ügyelmébe. A beográdi „Bólyai Farkas” magyar egyetemi hallgatók kultúregyesülete közli, hogy mindazoknak a magyar egyetemi hallgatóknak, kik az idén kerülnek először a beográdi egyetemre, szívesen adnak utbaigazítást úgy a beiratkozásra, mint az egyetemmel kapcsolatos más dolgokra, ügyekre, lakás, ellátásra stb. vonatkozólag is. Személyesen lehet érdeklődni naponta délelőtt 8 órától 11-ig az egyesület Gračanicska ul. 7. szám alatti emeletközi helyiségében. Írásbeli érdeklődők válaszbélyegyet is mellékeljenek levelükhöz.

Mészlik Ferenc tánciskolája megnyílik csütörtökön, szeptember 28-án a Dungserszki nagytermében. Bejárat az udvarról. Beiratkozások napon ta a lakásomon Masarikova ul. 10. szám alatt és a megnyitás napján a tánciskolában. Minden csütörtökön és vasárnap vendéget. Különóra minden időben.

Az új zágrebi rádióállomás viz alatt

Kiöntött a Száva és viz alá borította a Zágreb környéki községeket

Száz millió kárt okozott az áradás

Zágreb, szept. 25.

A szávai és drávai bánságban napok óta tartó esőzések és sűrű felhős szakadások annyira megduzzasztották a Száva folyót, hogy vasárnap 80 centiméterrel túllépte eddigi maximális magasságát és Zágreb alatt kiöntött medréből. A viz

előntötte a Jarum és Szveti Klara községeket,

a Podlozsanj telepet, Szicsagicánál

viz alá borította a Collin cikória-gyárat,

a Ciklop gyárat, egy befeldolgozó üzemet, a szappangyárat és számos

kisebb ipari üzemet,

kétezer hold termőföldet

és a Kajsevitj-féle uradalmat. Az ár

előntötte az új zágrebi rádióállomást,

amelyet a napokban kellett volna üzembe helyezni.

A lakosság idejében kiköltözött

és vasárnap egész nap az állatállomány mentése folyt, annak ellenére, hogy sok értéket sikerült biztonságba helyezni,

a kár mégis meghaladja a száz millió dinárt.

Egyéni gazdálkodás helyett kollektív megművelés alá veszik a dobrovoljac földeket

Mintaközség és mintagazdaság létesül a Bánságban

Beograd, szept. 25.

A hadiönkéntesek (dobrovoljacok) egyesülete tegnap gyűlést tartott Beogradban, amelyen megállapította, hogy a dobrovoljacok anyagi eszközök, gazdasági felszerelés, állatállomány stb. hiányában, nem tudják földjeiket gazdaságosan megművelni, ezért szövetkezeteket létesítenek és

bevezetik a kollektív megművelést

A szövetkezet megfelelő anyagi

eszközök birtokában,

a nagybirtokokkal egyenlő színvonalú gazdaságokat próbál teremteni.

A dobrovoljacok parcellájuk minden holdja után

100 dinárt fizetnek be a szövetkezetbe a felszerelés beszerzésére.

A pancsevói réten mintafalut épít és mintagazdaságot szervez az új-szövetkezet.

Ottó excsászárfi éles állásfoglalása a hitlerizmus ellen

„Ausztriát — Németország gyarmatává akarja lesüllyeszteni“

Bécs, szept. 25.

Sankt Pölten közelében három ausztriai község diszpolgárának választotta Habsburg Ottó excsászárfit. Vasárnapra tüzték ki a diszpolgári oklevelek átnyújtási ünnepélyét, amely tábori misével kezdődött. A misézó lelkes feltűnést keltő módon a régi hadsereg haditényeit, szokásait stb. dicsőítette, amelyek új életre keltek Ausztriában, majd Hohenberg herceg, néhai Ferdinánd trónörökös fia, átvette Ottó excsászárfi nevében az okmányokat és átnyújtotta Habsburg Ottó köszönőleveleit, valamint Ottó dedikált fényképeit. Ezeket a községi hivatalokban függesztik ki.

A három köszönőlevélben Ottó hangsúlyozza a forradalmi nemzetgyűlés önkényességét, mikor a trónfosztást kimondotta és trónöröklési jogának fentartását. „Martir császár-

nak” nevezi apját, Károly excsászárt aki „szíve szakadtában halt meg Madeira szigetén“.

A nemzeti szocialistákról is megemlékezik és kijelenti, hogy a német nemzeti szocializmus célja, hogy az

az osztrák nép gyáva meghunyászkodását érje el.

A horogkeresztesek — mondja — visszaélték a német kultúrával, amelynek igazi hazája mindig Ausztria volt.

Ausztriát Németország gyarmatává akarja lesüllyeszteni

és az egyesített országban az osztrák ember másodrangú állampolgár volna, ezért

tartsa meg Ausztria mindenekfeletti a függetlenségét.

Ottó excsászárfi levele óriási feltűnést keltett.

Tul van az életveszélven az elgázolt elemista. Megírta a Hiradó, hogy Glücksman Miksa hatalmas autóbuzsa a Princeze Jelena parton elgázolta Nikolity Miloje 7 éves elemiskolai tanulót két pajtását pedig könnyebben megsebesítette. A szerencsétlen kislit nyomban kórházba szállították, ahol gondos ápolás alá vették. Bár az orvosok életveszélyesnek minősítették állapotát a gyorsan alkalmazott műtét olyan kitűnően sikerült, hogy most már tul van az életveszélven. A másik két elemista sérülése olyan könnyű természetű, hogy teljes felépülésük már csak napok kérdése.

Ischiánál egy pohár természetes „Ferenc József“ keserűviz reggel éhgyomorral véve, előmozdítja a gyomor és a belekműködését s könnyű székletétet biztosít.

A szovjet városokat épít. Egy hivatalos orosz statisztika szerint. Szovjetország területén az utolsó öt év alatt 257 új város épült. Az új városoknak kétféle lakosuk van.

Angol és francia pipere-cikkek, bőr-, haj-, fog-, száj- és lábápolási cikkek a legolcsóbbak a

Balla drogériában

677

Kralja Aleksandra ucca.

Szakszertű utbaigazítással készséggel szolgálunk.

Az éjszaka pillangója a vádlottak padján. Nikolity Gyóka, a becskerekai törvényszék büntető egyesbirója ma tárgyalta Nagy Teréz 22 éves volt becskerekai, jelenleg zemuni mulatóhelyi alkalmazott bűnügyét, aki a vád szerint az elmúlt év januárjában egy fekete télikabátot és kézimunkákat lopott el Gligorovity Milica Vojvoda Bojovitya uccai mulatóhelytulajdonosnőtől, mintegy 1500 dinár értékben. A tárgyaláson a vádlott előadta, hogy a kabát az ő tulajdona volt, tehát jogosan vihette magával. 1932 január 21-ikén megszökött, mert nem akarták elengedni Noviszádra és ez alkalommal vitte magával kabátját és amelyhez Gligorijevity Milicának — a leány állítása szerint — csupán annyiban volt köze, hogy ő vette meg, az árát azonban keresetéből levonta. Mivel a vád nem igazolódott be, az egyesbiró Nagy Terézt felmentette.

Étvágytalanságnál, rossz gyomor-nál, bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagcserezavaroknál, csalánkiütésnél és bőrvizketésnél a természetes „Ferenc József“ keserűviz rendbehozza a gyomor és a belek működését s megszabadítja a testet a felgyülemlt rothadó anyagoktól.

Az új tanító. — No Feri, milyen ember a ti tanítók?

— Ujjé! Nagyon vallásos ember.

— Ugyan. Miből gondolod?

— Valahányszor felelek, mindig összecsapja a kezét és azt mondja: Uristen!...

E - l - a - d - ó

egy fakályha, négy karnis és egy mángorló.

Megtekinthetők d. e. 8—12 óráig
Dr. Rajsa ucca 25. sz. a.

Iskola a bárban. Homonnán sok az iskolásgyerek és kevés az iskola-épület. Ezért a csehszlovák kormány megvette egy csődbejutott bár helyiségét és elemi iskolát rendezett be benne. A magas bárzsekek helyébe iskolapadok kerülnek.

Eiveszett. Csütörtök este 6 és fél 7 óra között a kereskedelmi iskolától a korzón át a Siehmann fényképészig elveszett egy briliáns fülbevaló. Becsületes megtalálót kérem, méltó jutalom ellenében adja át Mila Terzin Gimnazijszka ucca 6.

Szellemi nagyság és életkor

Ha az ugynevezett szellemi óriák sok életraizát tanulmányozzuk, igen érdekes adatokra bukkanunk. A legtöbb nagyember gyermekkorában sokat betegeskedett és szüleinek igen sok aggodalomra adott okot, hogy felnevelhetik-e vagy sem. Rousseau-nak a franciák egyik legnagyobb tudósának, születése anyja életébe került, de maga is folyton betegeskedett és fél a haláltól. James Watt, a híres angol fizikus gyermekkorában sokat betegeskedett és ez idő alatt folyton olvasott. René Descartes francia bölcész naponta 11 órát töltött az ágyban és ez alatt filozófiai problémákon törte a fejét. Kant német filozófus állandóan gyomor- és bélbántalmakban szenvedett. Pascal Blaise matematikus és fizikus béna volt. Heimholtz Herman német fizikus viziefü gyermek volt. Mindezek dacára a legtöbb tudós magas életkort ért el, amit önmegtartóztató, ésszerű életmódjuknak köszönhetnek. Kant 80 éves lett, Galilei 78, Leplace ugyanannyi, Humboldt Sándor 90, Newton 84, Monge 72, Euler pedig 76. Ezek a hosszú életkort elért tudósok talán még tovább is éltek volna, ha a tulfeszített szellemi munka következtében különböző betegségeket nem szereztek volna maguknak. A zeneköltők már átlag rövidéletűek voltak, mert túleröltették magukat. Schubert 31 éves korában halt meg, Mendelssohn 42, Schuhmann 47, Mozart 35 és Chopin 30 éves korában.

A hős. — Hogyan, háromszor is megtámadták és kirabolják mostanában? Hát miért nem vesz revolvért?

— Hogyne, hogy azt is elszedjék tőlem?!

Különféle TÁPSZEREK gyermekek és felnőttek részére u. m.: „Nestle“, „Ovomaltine“, „Virrol“, „Phosphatine“, „Himmeltau“, „Tapioka“, zabliszt stb. legolcsóbban kaphatók a **Balla drogériában, K. Aleksandra u.**

Fogat fogért. — Sajnálom szomszéd ur, — hallom, a csirkéim tönkretették a veteményeskertjét.

— Sebaj, akkor kvittek vagyunk, mert az én kutyám agyonmarta vagy hátor a tyúkjai közül.

— Ugy csakugyan nincs hiba, mert én éppen az imént gázoztam el az ön kutyáját.

Megkezdődött a kukoricatörés

Átlagban tizenkét—tizenöt métermázsás termés várható

Becskerek, szept. 25.
A becskerei határban számos helyen megkezdődött a kukoricatörés. A kevés eső miatt a termés várakozáson alul maradt és távolról sem éri el azt a mennyiséget, amit tavaly hozamozott. Átlagban — morzsolt állapotban — 12—15 métermázsás termést szolgált a tengeriöledek holdja és eltérés csak olyan helyeken tapasztalható, ahol dus esőségek voltak. A legszebb tengeritemés az elemi határban várható, ahol helyenkint morzsoltan 20—22 métermázsas kukoricára számíthatnak.

Felére csökkent a kereset Romániában

Bukarest, szept. 25.
A transzfermoratórium elrendelésevel kapcsolatosan Virgil Madgearu pénzügyminiszter memorandumot nyújtott át Románia hitelezőinek, amelyben feltárta az ország fizetésképtelenségének okait. A pénzügyminiszter megállapítja, hogy Romániában a válság 61 százalékkal csökkentette a gazdasági termékek és 44 százalékkal az ipari készítmények árát, egy-egy állampolgár átlagos évi jövedelme pedig az 1929-ben volt 10.568 leiről 5070 leire esett.

„Kering a zsidó vér... és ragyog a zsidó arany“

Budapest, szept. 25.
Ajtay László dr. ádózárr, nyug. papnőveldei tanár „Zsidók tükré“ címen feltűnést keltő könyvet jelentett meg. A könyvből kiderül, hogy a világ élén haladók közül, különösen pedig a régi arisztokrácia, valamint a hercegi és királyi családok közül számszerűen milyen sokan vannak zsidók, vagy zsidó származásúak. A lista szerint, több mint hetven külföldi herceg családjában, továbbá a fejedelmi Hessen, Monaco és Lichtenstein, valamint az olasz, görög és porosz királyi családokban, sőt a császári Habsburg, Bonaparte, Romanov és Hohenzollern családban is — Ajtay dr. szerint — zsidó vér kering és — mint művével kapcsolatosan adott interjújában megjegyzi: zsidó arany csillog.

Ellopták az arzénos halottakat a világosi temetőből

A méregkeverő szülésznő férjét is meg akarta gyilkolni

Világos, szept. 25.
A világosi arzénos tömeggyilkosságok szenzációs fordulathoz érkeztek el. Tegnap kellett volna az exhumálást sokat elvégezni, de a bizottság legnagyobb meglepetésére a sírokban sem koporsót, sem hullát nem találtak. Valószínűnek tartják, hogy a mérgezések tettesei a hónapok óta tartó vizsgálat folyamán észrevétlenül felásták hozzátartozóik sírját, kivették a holttesteket és elégették, vagy más helyen temették el őket. Több sírról eltűntek a keresztek, hogy ne lehessen megtalálni a megmérgezett férfiak hulláját. A másik szenzáció, hogy Duma Florica méregkeverő bábasszony férje vallomásra jelentkezett. Kijelentette, hogy felesége három biztosítótársasággal kötött biztosítást az ő életére és röviddel a biztosítások megkötése után, gyomorfájda'mak lepték meg. Az a gyanúja, hogy felesége nemcsak másoknak szállított mérget, hanem őt is el akarta tenni láb alól.

A gyomorifájás, gyomornyomás, bélsárpangás, nagyfoku erjedés, rossz emésztés, fehér nyelv, kábultság, fülzugás, halvány arcszín, kedvetlenség a természetes „Ferenc József“ keserűvíz használata által sok esetben elmúlik. Az orvosi világ a legnagyobb elismeréssel nyilatkozik a magyar Ferenc József vizről, mert hatása megbízható és rendkívül enyhe.

Betörök éjszaka. — Meneküljünk pajtás! Ez itt a nehézsúlyu boxolóvilág bajnok lakása.

— Csak hidegvér! Nincs veszély: Ő sohasem boxol 100.000 dolláron alul.

A Közművelődési Egyesület könyvtára minden hétfőn, szerdán és pénteken este 6 órától 7 óráig áll a közönség rendelkezésére.

A községi választásokról szóló törvény

(3. folytatás.)

45. §. A szavazás ideje alatt mindenről jegyzőkönyvet vezetnek, ami történik.

46. §. A választás előtti, a választás és a választás utáni napon, tilos mindennemű szeszitalnak a kimérése.

47. §. Ha több jelölt lista volt akkor a választási bizottság, illetve főbizottság a legtöbb szavazatot kapott lista jelöltjeinek két harmadát jelenti ki megválasztottnak. (Ha a két legerősebb jelöltlista egyenlő számú szavazatot kapott, akkor a következő vasárnap megismétlik a választást.)

A fennmaradó képviselőtestületi tagságokat a következőképpen osztják fel. Minden további jelöltlista szavazatainak számát és a legtöbb szavazatot kapott lista — amennyiben abszolút többséget kapott — szavazatainak számát eggyel kettővel, hárommal és így tovább osztják és az a lista, amelyik a legnagyobb hányadost kapja, kap mindig egy képviselőtestületi tagot. Egyenlő hányadosek esetén sorshuzás dönt.

48. §. A megüresedett képviselőtagsági helyekre ugyanazon lista következő jelöltje vagy a sorszerinti helyettes jön.

49. §. Ha a választás napján rendellenesség, vagy bármely ok miatt nem fejezhetik be a szavazást, ezeken a helyeken új szavazást tarthatnak a következő héten.

50. §. A választásokon tapasztalt szabálytalanságok ellen minden választójoggal bíró polgár 8 napon belül, felelősséggel élhet. A panaszt a községi elnöknel (birónál) kell beadni, aki köteles azt az összes aktákkal együtt két napon belül a közigazgatási bírósághoz továbbítani.

Ha szabálytalanság miatt semmisítik meg a választást, akkor a megsemmisítésről kapott értesítés napjától számított egy hónapon belül új választásokat kell tartani.

— VÉGE. —

ORIENT BIOSKOP

Jöjjön el mindenki, aki a szép filmet szereti! Hétfőn 5, 7 és 9 órakor 100% német tónfilm A legnagyobb világsiker! Hangulat, jókedv, derű nagy slágere!

Helyárak:
4, 6, 8 és 10 Din

„Csokol Veronika”
Gaál Franciska és Paul Hörbiger szenzációs, zenés dalos filmje.

BALKAN BIOSKOP

Hétfőn 5, 7 és 9 órakor A legnagyobb, a legszebb 100% német Ábrahám Pal operett

Helyárak:
4, 6, 8 és 10 Din.

Glück über Nacht
Fősz.: a bájos Magda Schneider, Szöke Szakál, Herman Thimig, Anny Markart és Hans Junkermann
Előjáték a legújabb FOX heti híradó

SZINHÁZ

Ma hétfőn nincs előadás.
Kedden este 8 órakor: Mister Dolár. Nesity Branisláv négyfelvonásos vígjátéka.

Csók a tükör előtt. A szerb nemzeti színház társulata szombaton este új szereposztásban mutatta be Fodor Lászlónak nagyszerű ötletesen megírt és kitűnő színpadi technikával felépített, bár kissé mesterkélt ható szalondramáját.

A főszerep ezuttal Vujnovity Milán kezében volt, aki szerepét teljesen megértve és átérzve alakította és a védőügyvéd alakját valóban a cselekmény központjává tette. Kevésbé sikerült a szereposztás Maszlov Anatolijénál, akinek a gyilkos tanár szerepében sok hatásos jelenete volt, de mégsem hozta ki mindenben a szerző intencióit.

A női főszerepet ezuttal is Ferrari kisasszony játszotta, aki elegáns megjelenésével, sima és természetes mozgásával, kitöréseiben is disztigvált játékaival teljesen valószínűvé tette a könnyelmű ügyvédné figuráját. Kisebbszerepeket ügyesen játszották meg Miljus Elka, Mátity Petár és Paunkovity Milos.

A nem nagyszámú közönség elismeréssel honorálta és sokszor meg tapsolta a színészek játékát.

A rendezésen meglátott Verescsagin Alekszander avatott munkája.

Vasárnap este a Kostana népszínmű ment Sztankovity Borától, melynek zeneszámaint a katonai zenekar játszotta Bosnyakovity karmester mintaszerű vezetésével. W.

Leszállították a színházi helyárakat. A színház igazgatósága, hogy a társulat becskerekai vendégszereplésének utolsó hetében a közönség minél szélesebb rétegének tegye lehetővé a színház látogatását, népszerű helyárakat rendszeresített. A keddi előadásra már a zsölye 14 dinár, a zártszék 12 dinár, a támlászék pedig 8 dinár lesz, míg a karzati jegy ára 3 dinár. A páholyok is olcsóbbodtak. A földszinti páholy 58 dinárba, az I. emeleti 38, a második emeleti pedig 28 dinárba kerül. A délutáni előadásokon az ülőhelyek ára 11, 9, 7, illetve 2 dinár, a páholyoké pedig 40, 30 és 20 dinár lesz.

Hirdessen
a „HIRADÓ” napilapban.



Becskerek—Pancsevó 6:2 (3:0)

Becskerek, szept. 25.
Tegnap délután tartották meg a Becskerek—Pancsevó városközi mérkőzést, amely a becskerekai válogatott fölényes győzelmével végződött. Becskerek megérdemelten nagy fölényrel győzött, bár az első félidőben ellenszele volt. Alig pár perccel a mérkőzés megkezdése után, Román III. a kapufélfára rugta a labdát, amely a hálóba is esett, de a bírónem ítélte meg a teljesen szabályos gólt.

A mérkőzés további részében Becskerek megtartja fölényét, úgy, hogy a 3:0-as félidő után egymás után rug

ja be az ellenfél kapujába a gólokat. A végeredmény 6:2 Becskerek javára.

Bíró: Jankovity.
A gólokat Serfőző (2), Beil (2), Csuresin és Szirotanovity lőtték. A két pancsevói gól védelmi hibából esett. Egyiket Zs'ikin rugta, a másik Kovács öngólja volt.

Solförök—Eckstein-gyár 1:0 (1:0).
Bíró: Mojity Milorád.

Radiatorgyár—Cukorgyár 3:1 (3:0). Bíró: Oltyan.

Borac—Vojvodina 2:1 (1:0). Bíró: Radovanovity.

Belföldi eredmények

Beograd. Tegnap játszották le Beogradban rekordszámú közönség előtt a Jugoszlávia és Svájc közötti világbajnoki selejtező mérkőzést, amely 2:2 (0:0) döntetlen eredménnyel végződött. Az első félidőben egyenlő ellenfél volt a két csapat, a második félidőben azonban Jugoszlávia kerül fölénybe és 2:0-ra vezet. A vendégcsapat az utolsó percekben egyenlített. Jugoszlávia megérdemelte volna a győzelmet.

Zágreb. Gradjanszki (Zágreb)—Gradjanszki (Oszijek) 2:1 (1:0).
Szobotica. Bácska—Szand 6:2 (3:0).

Konkordia—Fakó 1:0 (0:0).
Villanytelep—Sport 4:1 (3:0).
Szenta. Szak—Radnicski 2:0 (1:0).

Kikinda. Szloga—Koszovo kom.—Zsak—Delija komb. 2:0 (1:0).

Sabac. Macsva—Radnicski (Noviszad) 6:0 (3:0).

Külföldi eredmények

Bukarest. Román amatőr—Magyar amatőr 5:1 (2:1).

Budapest. Nemzeti—Hungária 2:1 (1:1).

Ujpest—III. kerületi Fc 1:1 (1:1).

A két eredmény nagy meglepetés. Ferencváros—Budai 11-es 7:3 (5:1).

Phöbus—Somogy 2:0 (2:0).

Debrecen. Bocskai—Kispest 2:1 (1:1).

Szeged. Szeged—Attila 2:1 (0:0).

Prága. Háromezer néző előtt folyt le a magyar—csehszlovák atlétikai verseny második napi számai, amelyek az első nap eldöntetlen eredménye után fölényes magyar győzelmet hoztak. Az ötezer méteres sikiütés kivételével a magyarok valamennyi számban győztek. A pontarány végeredményben 77.5 — 55.5.

HIRADÓ

politikai napilap.

Alapítva 1871.

Felelős szerkesztő: Kelemen János

A kiadásért felel:

Özvegy dr. Mara Jenőné

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Vel. Bečkerek, dr. Tirma (Obiliceva) u. 3.
Telefon 21.

Legkésőbb

délután

4 órára

megkaphatja a

„Hiradó”-t

ha előfizet a kiadóhivatalban

Jön az álomkór!

Arad, szept. 25.
Az Amerika különböző részein pusztító álomkór most

Kelet Európában is felütötte fejét.

Aradon történt az első megbetegedés, amely halálos kimenetelű volt Garacian Traján 10 éves elemi iskolai tanuló az áldozata, akit

szeptember 8-ikán lepett el a veszélyes halálos álom, amelyből többé nem is volt ébredés.

A fiú tegnap délelőtt meghalt.

.....

Menetrend*

Veliki Becskerekéről indul:

Pancsevóra: 2.50, 8.10, 14.48.

Noviszádra: 2.50 és 14.48 (átszállás Orlováton), 6.25 és 11.35.

Szboticára: 7.39, 13.45 és 17.44 (Dragutinovótól gyors), 1.00 és 22.20 (átszállás Dragutinovón).

Kikindára: 1.00, 7.39, 13.45, 17.44, 22.20.

Vrsacra: 2.39, 16.18.

Jásatomityra és Ninesityevóra: 7.37, 16.18 (átszállás Szecsanyon).

Klárijár: 12.21, 17.20.

Temesvárra: 7.37 (Jásatomityon át), 1.00 és 22.20 (Kikindán át).

Budapestre, Berlinbe, Prágába és Bécsbe: 7.39 és 13.45 (Szboticán át) és 22.20 (Kikindán át).

Veliki Becskerekre érkezik:

Pancsevóról: 7.22, 16.55, 21.54.

Noviszádról: 3.13, 9.55, 16.55, 21.54.

Szboticáról: 2.29, 7.28, 12.15, 20.35.

Kikindáról: 2.29, 7.28, 12.15, 19.10, 20.35.

Vrsacról és Belackváról: 6.59, 17.18.

Jásatomityról és Ninesityevóról: 6.59, 17.18.

Klárijáról: 6.46, 21.37.

Temesvárról: (Kikindán át) 2.29, 7.28 és 12.15. (Jásatomityon át) 17.18.

Budapestről, Bécsből, Prágából és Berlinből: (Szboticán át) 2.29, 12.15 és 20.35.

* Közl a Patnik menetjegyviroda.

Makulatura-

papiros

kapható

a „Globus”-nyomdában,
Dr. Tirma uca 3.